

**WESTPORT 2**

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin:49656110

**IP6X**

**DNK** - IP6X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.

**SWE** - IP6X: Dammtät

**NOR** - IP6X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen.

**ISL** - IP6X: Ryk kemst ekki inn í ljósíð.

**NLD** - IP6X: Stofoartikelen kunnen niet in het armatuur dringen.

**FRA** - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.

**DEU** - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.

**GBR** - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.

**ESP** - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.

**PRT** - IP6X: A entrada de pó na lâmpada é impedida.

**ITA** - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.

**FIN** - IP6X: Valaisin on pölytiivis.

**POL** - IP6X: Szczeńość na przenikanie pyłu do lampy.

**HRV** - IP6X: Prašnī je onemogućen prodor u svjetiljku.

**EST** - IP6X: Valgusti on tolmukindel.

**LVA** - IP6X: Lampa ir pasargāta no puteķu iekļūšanas tās iekšpusē.

**LTU** - IP6X: Lempa yra apsaugota nu dulkų patekimo į jos vidų.

**SVK** - IP6X: Lampa je izolovaná proti premiknutiu prachu.

**HUN** - IP6X: A lámpa a por bejutása ellen védtet.

**ROM** - IP6X: Praful este impiedicat a intra în lampa.

**CZE** - IP6X: Svítidlo je chráněno proti prachu.

**SVN** - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetilko.

**GRC** - IP6X: Ή σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.

**TUR** - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz giremez gerekli önlem alınmıştır.

**GBR** - IP6X: Lampana è protetta contro il pronikavento di prah na nej.

**SRB** - IP6X: Sprečen je prodor prašine u lampu.

**RUS** - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

حابصيلب لخاد ليل راب غلار برسن عون : مراك ٦ فا

**IPX5**

**DNK** - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

**SWE** - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampan kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

**NOR** - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

**ISL** - IPX5: Vatnsbuna sem beinist að ljósini, úr hvaða átt sem er, hefur engin áhrif á fóköf/þryggi þess.

**NLD** - IPX5: Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

**FRA** - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

**DEU** - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

**GBR** - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

**ESP** - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguiridad de la lámpara.

**PRT** - IPX5: Salpicos de agua de cualquier ángulo ou direccão dírigidos contra a lâmpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lâmpada.

**ITA** - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

**FIN** - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnaatut vesisuihukat eivät vaikuta valaisimien toimintaan tai turvallisuuteen.

**POL** - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampa z dolnych stron nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezppieczenie lampy.

**HRV** - IPX5: Zaplijuskevanje vodom pod bilo kojim kutom usmjereno prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.

**EST** - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepirtsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

**LVA** - IPX5: Ja lampa nonāk saskarsmē ar ūdens šķakatām, kas vērstas jebkurā leņķi pret to, tas neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drošību.

**LTU** - IPX5: Vandens srovės iš visų pusų, nukreiptos tiesiai į lampa, neturės jokio neigiamo paveiklio tempos funkcionavimui/ saugumui.

**SVK** - IPX5: Fríkájúca voda nasmerevaná na lampa pod akýmkolvek uhloni neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.

**HUN** - IPX5: A lámpára fröcskölődő víz – bárminyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.

**ROM** - IPX5: Jeturile de apa din orice direcție indreptate direct catre lampa, nu va afecta funcționalitatea/siguranta lampel.

**CZE** - IPX5: Svítidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.

**SVN** - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obravnavanje/varnost.

**GRC** - IPX5: Πλακάς υερού ο οποίοι στρέφονται κατά το φωτιστικό από όλες τις κατευθύνσεις, δεν έχουν επιδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

**TUR** - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sizintiliari hic bir şekilde bu üründün fonction ve güvenligini etkilemez.

**BGR** - IPX5: Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/сигурността на лампата.

**SRB** - IPX5: Prskanje vode iz bilo kog ugla usmerenog ka lampi neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

**RUS** - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

نل حابصيلب ملألا عون : مراك ٦ فا بـ ٥ سكـ بـ ٣ .  
مـ العـلـى / حـابـصـيـلـبـ مـقـيـطـلـ عـلـيـ رـيـشـاتـ يـ اـولـ نـوـكـيـ



**DNK** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

**SWE** - Klass II: Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

**NOR** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

**ISL** - Flokkur II: Ljósíð er tvíeinangrað og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengingi það.

**NLD** - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

**FRA** - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

**DEU** - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

**GBR** - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

**ESP** - Clase II: La lámpara es doble-aislada , así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

**PRT** - A lámpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.

**ITA** - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

**FIN** - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen majoittoon (kotelain/vihreä).

**POL** - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

**HRV** - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljjenja.

**EST** - Klass II: Valgustil on kahekorne isolatsiooni ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

**LVA** - veida lamp: Lampai ir dubult izolāciju, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas ieziņumam vadiem.

**LTU** - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie ūzeminiu instalacijos laidui.

**SVK** - Trieda II: Lampa má dvojitu izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovačom drôtom.

**HUN** - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhöz csatlakoztatni.

**ROM** - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.

**CZE** - Trída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

**SVN** - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zeleno ozemljivane vodnik.

**GRC** - Βαθύτοκη προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.

**TUR** - Sınıf 2: Bu ürün çift izole edilmişdir ve onun için topraklı hat baglantısına gerek yoktur.

**BGR** - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заzemителния проводник на инсталацията.

**SRB** - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žutu/zelenu žicu ozemljenja.

**RUS** - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к жгутому/зеленому земляному проводу.

/لعيورتلا مز لعسني ال لكتلو فغضن دع حابصنا : ميادلا جردا /شانيل مدل علا ضردا ملعيور طبرلا



**DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

**SWE** - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

**NOR** - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

**ISL** - Gætði þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

**NLD** - Gooi de monteerinstructies niet weg.

**FRA** - Merci de garder l'instruction de montage.

**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.

**ESP** - No desechar la instrucción de montaje.

**PRT** - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

**IT** - Ála hárítá a használóra.

**POL** - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

**HRV** - Nemojte bacati upute za montiranje.

**EST** - Paigaldamisjuhend ei tohi ära visata.

**LVA** - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

**LTU** - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

**SVK** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

**HUN** - A szerelési útmutatót őrizze meg.

**ROM** - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.

**SVN** - Pokyny pri montáži nesmiate zahoditi.

**GRC** - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

**TUR** - Montaj talimatları atılmamalıdır.

**BGR** - Упътването за монтаж да се съхраня.

**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

**RUS** - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بېكىرەتلى تامىلىق نەم مەرىخەتلى دەع بىچى.



**DNK** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.  
**SWE** - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

**NOR** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

**ISL** - Ljósíð er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við rafflögninga.

**NLD** - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.

**FRA** - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

**DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

**GBR** - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

**ESP** - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

**PRT** - A lámpada é adequada só em directo contacto com energia.

**ITA** - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

**FIN** - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävärtaan.

**POL** - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

**HRV** - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

**ESP** - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

**LVA** - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektīvās tīklam.

**LTU** - Lampa yra skirta tik tiesiar ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

**SVK** - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

**HUN** - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

**ROM** - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

**CZE** - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na sítě.

**SVN** - Svetilka je primeroma le za direktno priključitev na električno omrežje.

**GRC** - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανορής.

**TUR** - Bu üründün direk ve sabit montajı ana akima/sebekeye göre hesaplanmıştır.

**BGR** - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към ел.инсталацията ( да не се използва като подвижна лампа).

**SRB** - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

**RUS** - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

ءاضنالى ئىلىشىلىع (مىادلا) زىشىمىلا بىيەرەتلى طقى دع حابصنا .



**DNK** - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes.I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskilden leveret udleveret, skal hele armaturet udskiftes.

**SWE** - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan slutet av sin livslängd måste hela armaturen ersättas.

**NOR** - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektritiker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonssarbeidet påbegynnes.Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut: når lyskilden sluttet av leveriden, må hele armaturen byttes.

**ISL** - MIKLIVÆGT! Sláði rafragnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.Ekkir er hægt að skipta um ljósgjafanum í þessu ljósi. Þegar lífimli ljósgjafans er áður verður að skipta um allt ljósi.

**NLD** - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen lektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanner de lichtbron aan het einde van de levensduur komt, moet de complete armatuur worden vervangen.

**FRA** - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit être remplacé entièrement.

**DEU** - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallatoren nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

**GBR - IMPORTANT!** Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

**ESP - IMPORTANTE!** Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse la luminaria completa.

**PRT - IMPORTANTE!** Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida útil, deverá substituir o candeeiro completo.

**ITA - IMPORTANTE!** Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intera lampada andrà sostituita.

**FIN - TÄRKÄÄÄ!** Katkaise aina virta päättäkaissimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoisen sähköasentajalla. Ota selvää alkaisilista määräyksestä. Tämän valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöökänsä pähän, koko valaisin on vaihdettava.

**POL - WAŻNE!** Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę. Źródło światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiągnie kres życia, należy wymienić całą oprawę.

**HRV - VAŽNO!** Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamjeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

**EST - OLULINE!** Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides tööb elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektrotööde volitatud töövõtja. Põörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle. Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas jõub oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgusti asendada.

**LVA - SVARIGI!** Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valfisīs elektromontūžā drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbu zņēmējs. Neskaidri gadjumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi. Šā gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigas, ir jānomaina viss gaismeklis.

**LTU - SVARBU!** Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitinksite. Šio šviestovo šaltinius nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis nustoja šviesti, reikia pakeisti visą šviestuvą.

**SVK - Dôležité!** Pred inštalačiou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajinu, kde inštalačiu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; ked svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymrieňa sa celé svetidlo.

**HUN - FONTOS!** Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát! Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál! A lámpatestben lévő fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri az élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.

**ROM - ATENȚIE!** Oprîji întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

**CZE - DŮLEŽITÉ!** Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře. Svetelný zdroj tohoto svetidla není nahraditelný; když svetelný zdroj dosáhne konec své životnosti, celé svetidlo je nutné nahradit.

**SVN - POMEMBNO!** Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavajo napeljevati le pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najblžji pooblaščeni servis. Svetlobni vir pri tej svetilki ni zamenljiv, tj. po poteku življenske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celo svetilko.

**GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διαλογήσετε πάντα την πάροχη ρεύματος από τον γενικό διάκοπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα τρέπεται να πραγματοποιούνται μόνον από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία πλεκτρισμού της περιοχής σας. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν είναι δυνατόν να αντικατασταθεί. Οταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

**TUR - ÖNEMLİ!** Kurulumda başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazi ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadecə yetkilili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz. Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı kullanım süresinin sonuna ulaşlığında bütün armatür değiştirilir.

**BGR - ВАЖНО!** Винаги изключвате електротрансформаторът във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършива единствено от оторизиран електротехник. За пропърка се обрнете към местната електрическа компания. Източникът на светлина в това осветително тяло не може да се подменят; когато източникът на светлина достигне края на живота си, следва да се подменят цялото осветително тяло.

**SRB - BITNAMIE!** Pređe ustanovkoj uvek odsklojte struju pre nego sto počnete s intaliranjem.U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.Izvor svetlosti ove svjetiljke ne može se zameniti; kada izvor svetlosti pregori, zamenjuje se celo svjetiljka.

**RUS - ВНИМАНИЕ!** Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции. Источник света в этом светильнике не подлежит замене. По окончании срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.

لأمّاعَ عَندَ لِبْيِي كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ أَمَادْ صَدْرَجَا مَاهِيْ بَسِيرْ عَلَى  
قُوَّى إِنْسَطِيلَهِ مَاهِيْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ تَهْبِيْتَ إِنْسَيْلَهِ مَاهِيْ لِدُولَهِ ضَعْفَهِ يَابِنْ بَرِيلَهِ  
يَيلِحَهِ مَاهِيْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ تَهْبِيْتَهِ طَقْفَهِ دَهْبَهِ عَلَيْهِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ  
بَلَهِ إِنْسَيْلَهِ مَاهِيْ لِبَقَهِ رَعْهِ دَهْهَهِ قَرَانِهِ لِهِ دَهْهَهِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ  
دَهْهَهِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ كَانَ لِصَنْفِ يَابِنْ  
أَلْمِكَابَ قَرَانِهِ لِهِ دَهْهَهِ



**DNK** - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsanstalter og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**SWE** - Hur användare i privatuhåll inom EU kasseras utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinnning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasseras produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasseras produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

**NOR** - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkuleringsbedriften vil du hindre at disse produktene påvirker naturen og miljøet ondlig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

**ISL** - Förgün úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákni gefur til kynna að ekki má farga þessari vörú með örðu heimilißorsi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skáða á heilsu fólkss og umhverfi ef þau eru ekki enduruninn á réttan hátt. Það er á því ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindastæki. Þegar þú afhendir til rétrátt endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skáða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttá förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgararfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina par sem býr keypit vörurna.

**NLD** - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

**FRA** - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

**DEU** - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßiger Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Haushalt-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

**PRT** - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

**ITA** - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

**FIN** - Kotitalouskuva laiteromun hävitettäväinen EU-alueella. Symbol osoittaa, että tästä tuotteesta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitettäisi asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteron toimitettavaan asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätetään. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamaasta ylimääräisistä kuormitusta luonolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisenstä saat ottamalla yhteyden kotipaikaksi viranomaisiin, kotisi eläyhuollossa vastaavaan yrityseen tai myymälään, josta hankit tähän tuotteen.

**POL** - Pozbieranie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku

braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektronyczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrobić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia.Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmy zajmującej się odbioriem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

**HRV - Odlaganje otpadne opreme** koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupaj s drugim otpadom kućanstva.

**Električka i elektronička oprema** sadrži tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomazeći da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

**ESP - Sedmete jäätmete käitlemine** kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis vältivad õige taastõttulise eiramiseni kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuse selle üle andnime eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötluuse kogumispunkti. Õigeks ümbertöötluks üle andmisega aitata vältida ebaajalikkuluuduse ja keskkonna koormamist nende toodega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnaaktionsel, olmejäätmeta kõrvvaldamise teenistuse või poega, kust te selle töote ostsite.

**LVA - Ierīcu atrikuma izmēšana** privātajās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atrikumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kājētumā cilvēkai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atrikumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīci nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādē, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atrikumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atrikumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

**LTU - Irangos atlikuļu šalināmas privācības haudojotu namu** ūkiuose Europas Sajungoje. Šis simbols nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitoms būtinīmēs atlikomis. Elektrīnēje ir elektronīnēje irangoje yra medžiagų, galinčių pakanki žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei iranga netinkamai perdibama. Privalote pristatyti elektrīnē ir elektronīnē irangā jī specialijā atlikuļu surinkumu perdirbimo punktā. Pristatydami minētā irangā tinkamai perdirbti, padeotate išvengti žalos gamaii ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikatai. Daugiau informacijos apie linkamā perdirbimą teikurātės vietinėje miesto administracijoje, namų ūkio atlikuļu tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoe.

**SVK - Likvidácia odpadu používateľmi** v súkromných domácnostach v Európskej úni. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácom odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudskej zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdáním na správnu recykláciu pomáhaté pri zabráňovaní zbytočnému zatažovaniu prírody a životného prostredia týmto produkтом a chrániť ľudskej zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

**HUN - Magántulajdon használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban.** Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékért. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségekben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Iggy meglőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kár tógyenek a természetben, a környezetben, és véd az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfeléli módjáról a helyi önkormányzathál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhetsz.

**ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană.** Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ati achiziționat acest produs.

**CZE - Likvidace zařízení** po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaši odpovědnost, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

**SVN - Odstranjevanje odpadne opreme** s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebni onemocnali naravo in koljer ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mesto oblasti, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC - Απόβρωση απόβλητών εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό τεριβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση.** Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν συστήμα που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον έων δεν ανακυκλωθών ουσιαστικά. Η παράδοση σε κατάλληλο αποθηκαλύπτων για ανακύκλωση απόβλητων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στην ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτομή της περιπτήσης επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράστε το προϊόν.

**TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanlarını atılması.** Bu simbol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekenliği gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanamazsa insan sağlığı ve çevreye zararı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanları belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumus olursunuz. Doğru atık imha yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürün aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

**BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз.** Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите в битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Корато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда, а за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от където сте закупили този продукт.

**SRB** – Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagadivanje prirode i životne sredine ištite zdravље ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, созданную этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

непосредственно в электрическую сеть.

لخاد ئصالغا لزانجا مىپساوب تادعىملا تاييافن نم مىلختىلا  
عەئەنچىلما اندىم مىلختىلا مەع بىچى ئەنلى زەرىپلا دەپەرەواز داتىتالا  
ىلىغ ئۆينورتىكىللا او قىيابىر ئەللا تادعىملا يوتىجت بىرخ آلا ئۆيلزنەملا تاييافنلا  
ارپورت ئەللا ئەدا ئۆيپىللا و ناسىنالا ئەمچىلىغ اررض بىسىت دى داوم  
مەقۇن ئىلما تاچىنچىلما مۇلىسىت ئۆيلۈزۈم مەقۇتىخ ئەل ئۆقپىر ئەمچىنىڭ ئەلشەب  
دنع ئۆينورتىكىللا او قىيابىر ئەللا تادعىملا تاييافن رېورىت ئادا جەل ئەسۋەن خەم عەيچىت  
ئىلىغ مەسەت ئەلنىپ ئەنفاب ، ئەمچىنىڭ لەڭىپ ارپورت ئەل ئەنلى ئەنلى ئەنلى ئەنلى  
بۇد نۇد ئۆيپىللا ئەل ئەمچىنىڭ لەڭىپ ارپورت ئەل ئەنلى ئەنلى ئەنلى ئەنلى ئەنلى ئەنلى  
مىلختىلا قىپىر لەخ تامولىخىلما نە دۆزىم ناسىنالا ئەمچىنىڭ ئەمچىنىڭ ئەمچىنىڭ ئەمچىنىڭ  
مىلختىلا قىپىر لەخ و ئەنچىلما قىيىملا بىتكەمبە لامىتالا ئىجزىي ئەنچىنچىلما ئەمچىنىڭ ئەمچىنىڭ  
جەنچىلما اذە نەن تىيرىشى ئىذلا رەچتەلما و ئۆيلزنەملا تاييافنلا نە

**nordlux®**

[www.nordlux.com](http://www.nordlux.com)

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · 9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage